ANNOUNCEMENTS AND NEWS

Announcements and news from our sponsors

Announcements

The Editors in Chief of *LLT* would like to thank everyone who helped make *Language Learning & Technology* a success in 2018. With the publication of our new website, our readership continues to grow. *LLT* readership statistics are available to the public and can be found here. We encourage those who might find it useful to visit the site. Please note that a date range must be entered at the top of the page before scrolling down to see statistics from past issues. We also acknowledge that the statistics available via this site only cover traffic to the new website (i.e., from June 2017 onward). Past statistics between 1997 and 2017 are not available.

We would also like to announce that *LLT* is moving up in Google's worldwide rankings of academic journals in the field of educational technology. Our journal is now ranked in the top 10 of all educational technology journals in the world! Many thanks to all who have supported us throughout the years.

2018 LLT Reviewer Acknowledgements

The editorial staff would like to recognize the reviewers of submitted LLT manuscripts during 2018. This journal could not function without the academic service of these scholars, and we would like to thank them warmly for their contribution.

Zsuzsanna Abrams, Katherine Ackerley, Yuka Akiyama, Thuraya Alabsi, David Allen, Laura Allen, Rachel Allen, Kelly Arispe, Asuman Aşık, Androulla Athanasiou, Oliver Ballance, Aaron Batty, Uwe Baumann, Mariche Bayonas, Phil Benson, Rocío Blasco García, Joel Bloch, Celina Bortolotto, Alex Boulton, Dan Brown, Alberto Bruzos Moro, Jack Burston, María Carrió-Pastor, Mei-Mei Chang, Chin-Chi Chao, Cheryl Wei-Yu Chen, Howard Chen, Yan Chen, Alice Chik, Bertha Chin, Jennifer Claro, Tom Cobb, Tatiana Codreanu, Karina Collentine, Kathy Conklin, Frederik Cornillie, Elena Cotos, Jeremy Cross, Jhon Cuesta Medina, D. Joseph Cunningham, Jonathan deHaan, Tracey Derwing, Melinda Dooly, Irina Elgort, Luana Ferreira Lopes Silva, Friederike Fichtner, Mark Freiermuth, Elisabeth Gee, Sean Grant, Jennica Grimshaw, Paul Gruba, Gabriel Guillen, Christoph Hafner, Debra Hardison, Dmetri Hayes, Alan Hirvela, Jocelyn Howard, Sarah Huffman, Daniel Isbell, Catherine Jeanneau, Claire Kennedy, Richard Kern, Greg Kessler, Kurt Kohn, Claudia Kost, Dennis Koyama, Iryna Kozlova, Jeff Kuhn, Malgorzata Kurek, Chun Lai, Yu-Ju Lan, Jinyoung Lee, Juhee Lee, Sy-Ying Lee, Aubrey Leveridge, John Levis, Michael Li, Mimi Li, Hui-Chuan Liao, Jian Liao, Meei-Ling Liaw, Anthony Liddicoat, Huifen Lin, Shumin Lin, Hsien-Chin Liou, Sarah Liu, Barbara Loranc-Paszylk, Andreas Lund, Paul Lyddon, Ines Martin, Anne McCabe, Steven McCafferty, Owen McGrath, Giulia Messina Dahlberg, Mohammed Mohsen, Katia Monteiro, Long Nguyen, Adam Nunes, Minako O'Hagan, Breffni O'Rourke, Larisa Olesova, Marina Orsini-Jones, Ana Oskoz, Jill Pellettieri, Carmen Perez-Llantada, Arja Piirainen-Marsh, Luke Plonsky, Melina Porto, Sabrina Priego, Grace Qi, Vahid Rafieyan, Hayo Reinders, Jonathon Reinhardt, Joséphine Rémon, Michael Rost, Marianna Ryshina-Pankova, H. Müge Satar, Theresa Schenker, Kyle Scholz, Olcay Sert, Lynn Shafer Willner, Gillian Skyrme, Simon Smith, Susana Sotillo, Elana Spector-Cohen, JesAlana Stewart, Glenn Stockwell, Yanyan Sun, Michael Thomas, Ron Thomson, Denyse Toffoli, Ekaterina Tour, Yea-Ru Tsai, Katia Vanderbilt, Robert Vanderplank, Polina Vinogradova, Erik Voss, Nina Vyatkina, Ute Walker, Ian Walkinshaw, Liang Wang, Shudong Wang, Yanlin Wang, Yuping Wang, Paige Ware, Mark Warschauer, Yasuhisa Watanabe, Cynthia White, Rebecca White, Bradley Wiggins, Hongying Xu, Zhihong Xu, Se

Jeong Yang, Yu-Feng (Diana) Yang, Peng Yin, Sara Zahler, Qi Zhang, Binbin Zheng, Filio Zourou, Katerina Zourou, Rose van der Zwaard

Copy Editor Acknowledgements for Volume 23, Issue 1

The editorial staff would like to thank the copy editors that edited the manuscripts appearing in this issue. We appreciate their dedication and service while helping to prepare these manuscripts for publication.

Tahnee Bucher Barbosa da Silva (The University of Arizona)

Reginald Gentry, Jr. (University of Fukui)

Kenneth Guay (Marquette University)

Sponsors

University of Texas at Austin Center for Open Educational Resources & Language Learning

University of Hawai'i National Foreign Language Resource Center

University of Hawai'i Center for Language and Technology

The Center for Open Educational Resources & Language Learning (COERLL)

A leader in the development and dissemination of Open Educational Resources (OERs) such as textbooks, videos, and websites, the Center for Open Educational Resources & Language Learning (COERLL) works to create an open digital environment for sharing rooted in the use of open licenses, which allow foreign language learners and teachers to exchange products, practices, and findings through workshops and online communities.

Trayectos

COERLL is currently supporting Dr. Gabriela Zapata and a team of graduate and undergraduate students at Texas A&M University in the development of _Trayectos_, a 4-volume, open curriculum for beginning and intermediate second language learners of Spanish. Here's what makes Trayectos different:

- A learner-centered approach based on Learning by Design, a pedagogy inspired by the Multiliteracies movement
- Fresh, multimodal content that connects the life worlds of learners with the life worlds of diverse Spanish speakers
- Readings based on a variety of textual genres
- Communicative activities binding language form to cultural meaning in real-life contexts
- Critical thinking tasks that help learners explore the Spanish-speaking world, including Hispanic communities within the US
- Language awareness activities that feature different varieties of Spanish, including those spoken in the US
- Culminating activities that oblige learners to synthesize the linguistic and cultural content of each module into a personal, multimodal text
- An open Creative Commons license that gives all users the right to adapt the textbook
- How-to videos to guide you in the creation of a personalized version of the textbook

Games2Teach Collaboratory

August 1–2, 2019, Austin, TX

COERLL and the Center for Applied Second Language Studies at the University of Oregon will host a Games2Teach *collaboratory*, an interactive workshop where instructors play technology-mediated games, learn how game design principles promote language acquisition, and learn to implement games in the classroom. Registration opens soon.

Language OER Network

COERLL's Language OER Network (LOERN) showcases the work of open educators in the field of language teaching. If you are a language educator who uses, creates, or promotes open educational resources and open educational practices, we would like to recognize your innovations by listing your name on the LOERN page and awarding you a digital badge.

Learn more at Language OER Network website.

COERLL News

For updates about the above projects, sign up for COERLL news! You can also read about COERLL's other projects at our Projects page.

University of Hawai'i National Foreign Language Resource Center (NFLRC)

The University of Hawai'i National Foreign Language Resource Center (NFLRC) engages in research and materials development projects and conducts workshops and conferences for language professionals among its many activities.

NFLRC Funding Continued to 2022

The University of Hawai'i has once again been selected to serve as one of a small number of national language resource centers (LRCs) established to improve the learning and teaching of foreign languages—and particularly less commonly taught languages—throughout the US. The university will receive an estimated total of $624,000 to cover operations of the NFLRC from 2018 to 2022. This brings the total amount awarded to the NFLRC to date to over $10 million. Julio C. Rodríguez (from the Center for Language & Technology) is the Director of the NFLRC, and Ruslan Suvorov (from the Center for Language & Technology) is the Associate Director.

The U.S. Department of Education's Title VI LRC program began in 1990 with the funding of three centers, including ours at the University of Hawai'i at Mānoa. With each funding cycle, the number of centers has increased, and there are now 16 in all. The NFLRC remains the only LRC in the nation to have been funded in every cycle since the program's inception and will celebrate its 30th anniversary in 2020.

6th International Conference on Language Documentation & Conservation: Connecting Communities, Languages, & Technology

February 28–March 3, 2019, Honolulu, HI

The 6th International Conference on Language Documentation & Conservation (ICLDC), *Connecting Communities, Languages, & Technology*, will be held at the Hawai'i Imin International Conference Center on the campus of the University of Hawai'i at Mānoa. The 6th ICLDC is hosted by the Department of Linguistics and the National Foreign Language Resource Center at the University of Hawai'i at Mānoa and is generously supported with funding from the National Science Foundation.

The conference program will feature three keynote talks, talk story sessions, workshops, papers, and posters. New for 2019 is the technology showcase, a networking opportunity that will bring together technology developers and language community members. An optional Hilo field study (on the island of Hawai'i) to visit Hawaiian language revitalization programs in action will take place immediately after the conference (March 4–5, 2019).

Over the past two decades, endangered language documentation and conservation has (re)emerged as a distinct subfield of linguistics with its own methodology and theoretical underpinnings. This reemergence has occurred in parallel with a dramatic technological evolution that has put advanced computing tools in the hands of language documenters and those striving to reclaim and maintain endangered languages. Moreover, technology is also changing traditional user roles, blurring the lines between linguist, speaker, and activist by providing increased access to information. Digital tools have the power to greatly accelerate the language work, but the digital realm also brings new challenges for endangered languages, which sometimes struggle to thrive in a digitally-mediated world.

At ICLDC 2019, we propose to initiate a dialogue that will lead to improved connections between communities, languages, and technologies. We specifically aim to bring together three groups which have not always worked closely together: linguists, language communities, and technology developers.
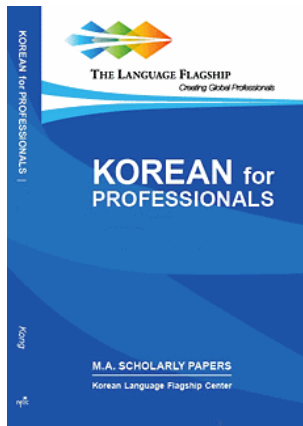
Join the NFLRC Listserv

To get announcements and reminders on NFLRC news, publications, professional development events, and more, please subscribe to the official announcements email list for the National Foreign Language Resource

Center at the University of Hawaiʻi at Mānoa. We may occasionally post announcements of other news and events of interest to our listserv subscribers, but in general, posts will be kept to a minimum.

If you prefer social media, you could instead join our 4,200+ fans on Facebook or 1,000+ followers on Twitter. All key announcements will be posted there as well.

NFLRC Publications

Korean for Professionals, Volume 3

The Korean Language Flagship Center aims to produce professionals who can function in Korean in their chosen fields. After two years of intensive Korean language training customized to their fields, graduates of this program are expected to take their place among the next generation of global professionals as Korea specialists, commanding professional-level proficiency in Korean. Successful completion of the program and demonstration of the ability to use Korean at a professional level (ILR 3, ACTFL Superior) lead to the Master of Arts degree in Korean for Professionals. This monograph series is a compilation of the students' research on critical and controversial issues in Korea or Korea–US relations. This volume is the third in the series.

ScholarSpace

NFLRC maintains a large searchable archive of free language research and teaching materials which currently contains over 350 items. These items include foreign language teaching materials (in print, audio, and video), language acquisition research papers, and collections of conference materials.

Save the trees! Check out our other two online, open-access journals

Language Documentation & Conservation (LD&C) is a refereed, open-access journal sponsored by the NFLRC and published by University of Hawai'i Press. *LD&C* publishes papers on all topics related to language documentation and conservation, as well as book reviews, hardware and software reviews, and notes from the field.

Reading in a Foreign Language is a refereed international journal of issues in foreign language reading and literacy, published twice yearly on the World Wide Web and sponsored by the NFLRC and the College of Languages, Linguistics, and Literature at the University of Hawai'i at Mānoa.

View all NFLRC Publications